

EV3T10

Termometri digitali



PLEASE READ  
CAREFULLY  
and save this document  
CONSIDER THE ENVIRONMENT

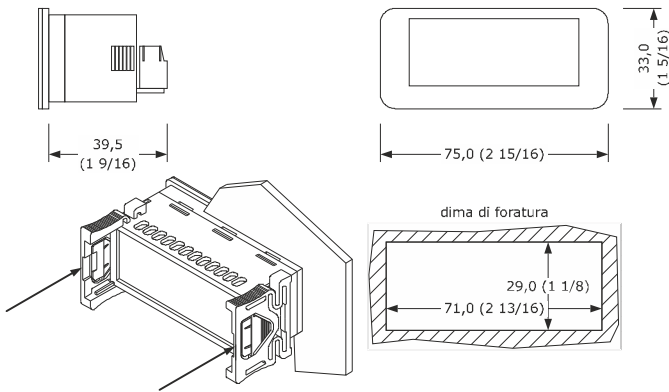
I ITALIANO

- alimentazione 230 VAC o 115 VAC (a seconda del modello)
- sonda ambiente (PTC/NTC)
- funzionamento con chiave di programmazione EV3KEY.

Codice di acquisto	Alimentazione
EV3T10N7	230 VAC
EV3T10N5	115 VAC

1 DIMENSIONI E INSTALLAZIONE

Dimensioni in mm (in); installazione a pannello, con staffe a scatto (in dotazione).

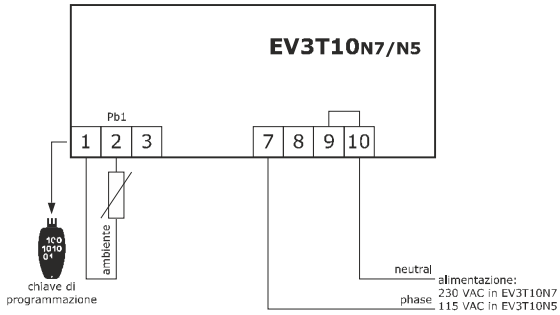


**AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE**

- lo spessore del pannello deve essere compreso tra 0,8 e 2,0 mm (1/32 e 1/16 in)
- accertarsi che le condizioni di lavoro rientrino nei limiti riportati nel capitolo *DATI TECNICI*
- non installare il dispositivo in prossimità di fonti di calore, di apparecchi con forti magneti, di luoghi soggetti alla luce solare diretta, pioggia, umidità, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o scosse
- in conformità alle normative sulla sicurezza, la protezione contro eventuali contatti con le parti elettriche deve essere assicurata mediante una corretta installazione; tutte le parti che assicurano la protezione devono essere fissate in modo tale da non poter essere rimosse senza l'aiuto di un utensile.

2 COLLEGAMENTO ELETTRICO

	<b>ATTENZIONE</b>
	- utilizzare cavi di sezione adeguata alla corrente che li percorre - per ridurre eventuali disturbi elettromagnetici, collocare i cavi di potenza il più lontano possibile da quelli di segnale.



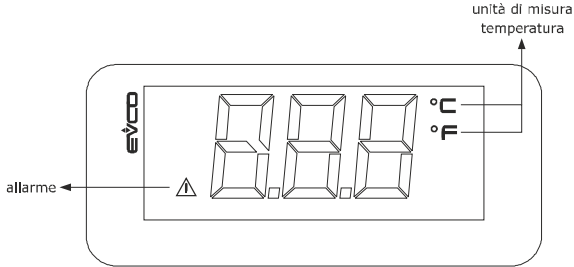
**AVVERTENZE PER IL COLLEGAMENTO ELETTRICO**

- se si utilizzano avvitatori elettrici o pneumatici, moderare la coppia di serraggio
- se il dispositivo è stato portato da un luogo freddo a uno caldo, l'umidità potrebbe aver condensato all'interno; attendere circa un'ora prima di alimentarlo
- accertarsi che la tensione di alimentazione, la frequenza elettrica e la potenza elettrica rientrino nei limiti riportati nel capitolo *DATI TECNICI*
- scollegare l'alimentazione prima di procedere con qualunque tipo di manutenzione
- non utilizzare il dispositivo come dispositivo di sicurezza
- per le riparazioni e per informazioni rivolgersi alla rete vendita EVCO.

3 PRIMO UTILIZZO

1. Eseguire l'installazione del modo illustrato nel capitolo *DIMENSIONI E INSTALLAZIONE*.
2. Eseguire il collegamento elettrico nel modo illustrato nel capitolo *COLLEGAMENTO ELETTRICO* senza dare alimentazione al dispositivo.
3. Dare alimentazione al dispositivo.

4 INTERFACCIA UTENTE E FUNZIONI PRINCIPALI



**4.1 Accensione/spengimento del dispositivo**

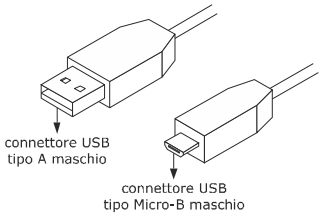
Dare alimentazione/togliere alimentazione al dispositivo. Se il dispositivo è acceso, il display visualizza la temperatura ambiente; se il display visualizza un codice di allarme, si veda il capitolo *ALLARMI*.

LED	ACCESO	SPENTO	LAMPEGGIANTE
	allarme attivo	-	-
°C/°F	visualizzazione temperatura	-	-

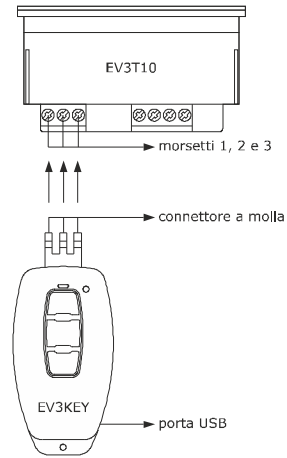
5 IMPOSTAZIONI

5.1 Impostazione dei parametri di configurazione mediante il sistema software di set-up Parameters Manager

1. Assicurarsi di disporre di un Personal Computer con il sistema software di set-up Parameters Manager correttamente installato, con una porta USB libera e non utilizzata da alcun programma.  
Parameters Manager è disponibile sul sito [www.evco.it](http://www.evco.it) > prodotti > sistemi di gestione e monitoraggio locali e remoti > sistema software di set-up > parameters manager.
2. Assicurarsi di disporre di una chiave di programmazione EV3KEY.
3. Assicurarsi di disporre di un cavo USB tipo A maschio/USB tipo Micro-B maschio.



4. Assicurarsi che lo strumento sia spento.
5. Svitare alla massima apertura i morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo e rimuovere eventuali cavi cablati in precedenza.
6. Inserire a fondo il connettore a molla di EV3KEY nei morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo nel modo illustrato nel seguente disegno.

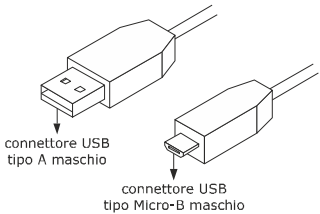


7. Non avvitare i morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo per collegare EV3KEY.
8. Collegare un capo del cavo USB alla porta USB di EV3KEY.
9. Collegare l'altro capo del cavo USB alla porta USB del Personal Computer.
10. Avviare Parameters Manager; si veda il relativo manuale software.

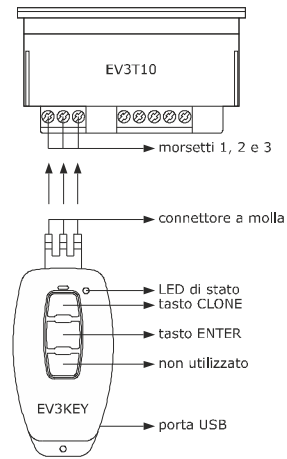
5.2 Impostazione dei parametri di configurazione mediante la chiave di programmazione EV3KEY

	<b>ATTENZIONE</b>
	- l'upload/download della configurazione richiede tipicamente alcuni secondi - se l'upload/download della configurazione viene completato con successo, il LED di stato di EV3KEY emetterà stabilmente luce verde per 1 s; se viceversa l'upload/download della configurazione fallisce, il LED di stato emetterà luce rossa lampeggiante (ripetere l'upload/download).

1. Assicurarsi di disporre di un Personal Computer con una porta USB libera e non utilizzata da alcun programma o di disporre di un alimentatore USB.
2. Assicurarsi di disporre di una chiave di programmazione EV3KEY.
3. Assicurarsi di disporre di un cavo USB tipo A maschio/USB tipo Micro-B maschio.



4. Assicurarsi che lo strumento sia spento.
5. Svitare alla massima apertura i morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo e rimuovere eventuali cavi cablati in precedenza.
6. Inserire a fondo il connettore a molla di EV3KEY nei morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo nel modo illustrato nel seguente disegno.



7. Non avvitare i morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo per collegare EV3KEY.
8. Collegare un capo del cavo USB alla porta USB di EV3KEY.
9. Collegare l'altro capo del cavo USB alla porta USB del Personal Computer o all'alimentatore USB.

5.2.1 Upload della configurazione (copia della configurazione dal controllore a EV3KEY)

1. Premere il tasto CLONE per 1 s: il LED di stato emetterà stabilmente luce rossa per 1 s.
2. Premere e rilasciare il tasto ENTER quando il LED di stato emette stabilmente luce rossa: il LED di stato emetterà luce rossa lampeggiante per alcuni secondi, dopodiché emetterà stabilmente luce verde per 1 s (l'upload è stato completato con successo).
3. Scollegare i capi del cavo USB.
4. Rimuovere EV3KEY dai morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo.

5.2.2 Download della configurazione (copia della configurazione da EV3KEY al controllore)

	<b>ATTENZIONE</b>
	- il download della configurazione è consentito a condizione che il firmware del dispositivo di origine coincida con quello del dispositivo di destinazione; se il firmware non coincide, il download della configurazione fallisce e il LED di stato di EV3KEY emetterà stabilmente luce rossa per 1 s - se il download della configurazione fallisce, potrebbe essere necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica (default) del dispositivo col sistema software di set-up Parameters Manager.

1. Premere e rilasciare il tasto CLONE: il LED di stato emetterà luce rossa lampeggiante per alcuni econdi, dopodiché emetterà stabilmente luce verde per 1 s (il download è stato completato con successo).
2. Scollegare i capi del cavo USB.
3. Rimuovere EV3KEY dai morsetti 1, 2 e 3 del dispositivo.

6 PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE

N.	PAR.	DEF.	INGRESSI ANALOGICI	MIN... MAX.
1	CA1	0.0	offset sonda ambiente	-25... 25 °C/°F
2	P0	1	tipo di sonda	0 = PTC 1 = NTC
3	P1	1	abilita punto decimale °C	0 = no 1 = si
4	P2	0	unità di misura temperatura	0 = °C 1 = °F
5	P8	5	tempo rinfresco display	0... 250 s : 10
N.	PAR.	DEF.	ALLARMI	MIN... MAX.
6	A1	0.0	soglia primo allarme temperatura	-99... 199 °C/°F
7	A2	0	tipologia primo allarme temperatura	0 = disabilitato 1 = di minima 2 = di massima
8	A3	0	ritardo primo allarme temperatura	0... 999 min
9	A4	0.0	soglia secondo allarme temperatura	-99... 199 °C/°F
10	A5	0	tipologia secondo allarme temperatura	0 = disabilitato 1 = di minima assoluto 2 = di massima assoluto
11	A6	0	ritardo secondo allarme temperatura	0... 999 min
12	A7	0	ritardo allarmi temperatura da power-on	0... 999 min
13	A11	2.0	differenziale rientro allarmi temperatura	0.1... 99 °C/1... 99 °F

7 ALLARMI

COD.	SIGNIFICATO	RIPRISTINO	RIMEDI
Pr1	allarme sonda ambiente	automatico	- verificare P0 - verificare l'integrità della sonda - verificare il collegamento elettrico
AL1	primo allarme bassa temperatura	automatico	verificare A1 e A2
AH1	primo allarme alta temperatura	automatico	verificare A1 e A2
AL2	secondo allarme bassa temperatura	automatico	verificare A4 e A5
AH2	secondo allarme alta temperatura	automatico	verificare A4 e A5

8 DATI TECNICI

Scopo del dispositivo di comando:		dispositivo di comando di funzionamento.	
Costruzione del dispositivo di comando:		dispositivo elettronico incorporato.	
Contenitore:		autoestinguente nero.	
Categoria di resistenza al calore e al fuoco:		D.	
Dimensioni:		75,0 x 33,0 x 39,5 mm (2 15/16 x 1 5/16 x 1 9/16 in).	
Metodo di montaggio del dispositivo di comando:		a pannello, con staffe a scatto (in dotazione).	
Grado di protezione fornito dall'involucro:		IP65 (il frontale).	
Metodo di connessione:		morsettiere fisse a vite per conduttori fino a 2,5 mm².	
Lunghezze massime consentite per i cavi di collegamento:			
alimentazione: 10 m (32,8 ft)		ingressi analogici: 10 m (32,8 ft).	
Temperatura di impiego:		da 0 a 55 °C (da 32 a 131 °F).	
Temperatura di immagazzinamento:		da -25 a 70 °C (da -13 a 158 °F).	
Umidità di impiego:		dal 10 al 90 % di umidità relativa senza condensa.	
Situazione di inquinamento del dispositivo di comando:		2.	
Conformità:			
RoHS 2011/65/CE		WEEE 2012/19/EU	
		regolamento REACH (CE) n. 1907/2006	
EMC 2014/30/UE		LVD 2014/35/UE.	
Alimentazione:			
230 VAC (+10% -15%), 50/60 Hz (±3 Hz), max. 2 VA isolata in EV3T10N7			
115 VAC (+10% -15%), 50/60 Hz (±3 Hz), max. 2 VA isolata in EV3T10N5.			
Metodo di messa a terra del dispositivo di comando:		nessuno.	
Tensione impulsiva nominale:		4 KV.	
Categoria di sovratensione:		III.	
Classe e struttura del software:		A.	
Ingressi analogici:			
Sonde PTC:		1 per sonde PTC o NTC (sonda cella).	
	Tipo di sensore:	KTY 81-121 (990 Ω @ 25 °C, 77 °F)	
	Campo di misura:	da -50 a 150 °C (da -58 a 302 °F)	
	Risoluzione:	0,1 °C (1 °F).	
Sonde NTC:		B3435 (10 KΩ @ 25 °C, 77 °F)	
	Tipo di sensore:	da -40 a 105 °C (da -40 a 121 °F)	
	Campo di misura:	da -40 a 105 °C (da -40 a 121 °F)	
	Risoluzione:	0,1 °C (1 °F).	
Visualizzazioni:		display custom da 3 digit, con icone funzionali.	

	<b>ATTENZIONE</b>
	Il dispositivo deve essere smaltito secondo le normative locali in merito alla raccolta delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Questo documento e le soluzioni in esso contenute sono proprietà intellettuale EVCO tutelata dal Codice dei diritti di proprietà Industriale (CPI). EVCO pone il divieto assoluto di riproduzione e divulgazione anche parziale dei contenuti se non espressamente autorizzata da EVCO stessa. Il cliente (costruttore, installatore o utente finale) si assume ogni responsabilità in merito alla configurazione del dispositivo. EVCO non si assume alcuna responsabilità in merito ai possibili errori riportati e si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica in qualsiasi momento senza pregiudicare le caratteristiche essenziali di funzionalità e di sicurezza.



EVCO S.p.A.  
Via Feltrine 81, 32036 Sedico (BL) ITALIA  
telefono 0437 8422 | fax 0437 83648  
email info@evco.it | web www.evco.it